

# FURÚMIÑETU LIGÁRADAN APÓSTOLU JUAN

## *Dimúrei le lánina ibágari*

<sup>1</sup> Wabürüjaña jun luágu Búngiu Irájü lé buga níjeinjalibe dan le lagúmeserunbei sun cátei. Ába liabin Búngiu Irájü uboúagun queísi ában gürígia, aríja wamúti láu wágu, agáamba wameí ladímurejan. Aríja wamúti sun le ladügübei, gurú wagía luágu láu wájabu. Ligía le Ídaangiñebi liábin sun ibágari, ligía gíñe le góribei “Dimúrei”.

<sup>2</sup> Ába liábin uboúagun, quei nubeíbei jun, aríja wamúti, geféen wagía luágu, áni guetó wabürüjaña jun luágu. Níñein Búngiu Irájü lúma Búngiu Úguchili lúmagiñe furúmiñeti dan, ába liábin uboúagun queísi gürígia lun gayáraabei lan wasúbudiruni.

<sup>3</sup> Wafúraanguagüdüñein lubeíti jun le aríja wamáalibei ladügün, lúma le agáamba wamáalibei laríñagun, lun gayáraabei lan jaffíñerun le tímatimaati, lídan jumámuga ában wáma lídan cátei lébei, lídaañadünme gíñe ában lúma Búngiu Úguchili lúma Jesucristu le Búngiu Irájü, queísi wagía.

<sup>4</sup> Ítara lúba dayárubei lan wagúndan, sun wagía.

## *Ítara líña Búngiu queísi lámpu*

<sup>5</sup> Niján ugánu le larúfudajabe Crístu woun, le gíñe wíchugubei jun guetó. luágu ítara líña lan Búngiu queísi ában lámpu, mánti ni cáta lúma lubúriga.

**6** Ánjawa aríñaga luágu lídaañadiwa lan ában lúma áni madügün wamúti le laríñagubei, lídaañagidiwa lubúriga, áni weyéedaguña woúngua láu waríñagun luágu lídaañadiwa lan ában lúma, lugúndun múaran lan wagáburi lúma linárün.

**7** Ánjein úaragua lubeí wagáburidun lúma linárün, lídaañadiwa larúgounga, áni inárüni luágu lídaañadiwa lan ában wámagua, áni chibá lumuti líta Jesucristu sun wafígoun.

**8** Ánjawa aríñaga luágu mafígoun wamá, weyéedaguña woúngua, maríchati le waríñagubei.

**9** Ánjein wagúfesera wafígoun, gayáraabei weménigidun luágu Búngiu luágu ladügübei lan le úaraguabei –ferúduna lubeí wafígoun, jarúmagüda láwame lídaangiñe sun wuríbani.

**10** Ánjawa aríñaga luágu madügüngidiwa lan figoú, wadügüñein Búngiu camá yéeti, áni merésibirun wamágili leréruntídan wanígi.

## 2

*Adímurejati Crístu lueígiñe wafúleisein ligíbugiñein Búngiu*

**1** Nirájüñü, nabürüjañein buri cátei le jun lun mafígounjan jumá. Láu sun líra, ánjawa afígounja, ladímurejaba Wabúreme Jesucristu lueígiñe wafúleisein ligíbugiñe Wáguchi Búngiu, ladüga ligía rügüñein richágua ligíbugiñe Búngiu.

**2** Lídaangiñe Jesucristu ferúdunawa lan wafígoun, áni mámarügü wafígoun, ferúdunawati gíñe jafígoun sun ja afíñebaña luágu.

**3** Ánjein wagúñfulira lugúmadin Búngiu, wasúbudirubei luágu chülüjadiwa lan asúbudirei Búngiu.

**4** Ánjein aríñaga ában gürígia. “Subúdi numúti Búngiu”, áni magúñfulirunti táu lugúmadin, yéeti gürígia ligía, ibídiñegili Búngiu lun.

**5** Ánjeinti gürígia le adügübalin le lubeíbei Búngiu, chülüjali Búngiu ínsiñeda lun buídu buídu, ítara líña wasúbudiruni luágu lídaañadiwa lan ában lúma.

**6** Le aríñaguti luágu lídaañein lan ában lúma Búngiu, lúnti labágaridun queí meja labágaridun Jesucristu ya uboúagu.

### *Le iséri gumádi*

**7** Nidújeñu, mámatia iséri gumádi le nabürüjabei jun, ligía méme binádu gumádi le júmabei lúmagiñe dan le jagáambubalin ugánu luáguti Crístu, lun jagáburidun úaragua lúma ugánu ligía.

**8** Guetó narítaguagüdüñadün luágu gumádi le lagúarubei Jesucristu iséri gumádi, áni gumádi ligía, lun jínsiñegua wamá woúniagua. Ítara liñá meja labágaridun Jesucristu, jabágariduña gíñe ítara lugúndun jeíbuguña lan lídan larúgounga le linárünbei Búngiu, mámaañadün lídan lubúriga.

**9** Le aríñaguti luágu leíbuguña lan lídan larúgounga áni iyéreeguti lidúje lun, lídaangili lubúriga, ibídiñegili Crístu lun.

**10** Le jínsiñejabuti joun lidújeñu lueígiñe Jesucristu, lídaañein larúgounga, subúditi Crístu lun, áni úati ni cáta lun láburugüdüni lídoun figoú.

**11** Ánjeinti le iyéreejabuti lun lidúje, ítara líña queísi gürígia le eíbugubei lídan lubúriga, ibídiñeti

lun jalíñounbei lan lugúndun darú lani lubúriga laríjin.

<sup>12</sup> Nirájüñü, nabürüjaña jun lugúndun ferúduna láali Búngiu jifígoun ladüga Crístu.

<sup>13</sup> Agübürigu, nabürüjaña jun lugúndun subúdi jumáali lan Jesucrístu lé meja níjeinjalíbei lúmagiñe furúmiñeti dan. Ñübürigiña, nabürüjaña jun lugúndun gáñei jumáali lan wuríbu luágu Máfia.

Nabürüjanbei jun, nirájüñü, lugúndun subúdi jumáali lan Búngiu Úguchili.

<sup>14</sup> Nabürüjaña jun, agübürigu, lugúndun subúdi jumáali lan Jesucrístu lé meja níjeinjalíbei lúmagiñe furúmiñeti dan. Nabürüjanbei jun, ñübürigiña, lugúndun jére jumáali resíbi lerérun Búngiu tídan janígi, lugúndun gíñe gáñei jumáali lan wuríbu luágu Máfia.

<sup>15</sup> Mínsiñedalá ligáburi uboú jun, ní buri cátei le lámina uboú. Siñáti lajínsiñedun cátei lámina uboú jun, jínsiñeme Búngiu jun,

<sup>16</sup> lugúndun úati ni cáta lídaangiñe cátei le líchugubei uboú ñübinti lúmagiñe Búngiu, lúmagiñe guánarügü uboú liábin. Luríban jayúmajan gürígia, ayúmajani lun jabíjini cátei le jaríjibeí le uágubei jarítagua luágu buídu lan, lúma pántaü luágu cátei le jabíjibeí, ligía buri cátei le líchugubei uboú.

<sup>17</sup> Áni uboú, agúmucheina líña láu buri sun luríban ayúmajani le lídaanbei, áanjeinti le adügüti lugúndan Búngiu, labágariduba lun sun dan.

### *Ináriüni lúma iyéeni*

<sup>18</sup> Nirájüñü, chülüjali lagúmujoún dan. Agáambaadün luágu iníte lan Lágani Crístu, quei

chülguaaña lubeí sarágu láganiñu Crístu guetó, ligía wasúbudirunbalin luágu lagúmujoúnjali lán buri dan le.

<sup>19</sup> Wádaangiñe jáfurida, láu sun, lídan lan linárün cátiei máma meja wánigu jagía, lugúndun lun jamúga meja wánigu jamá, jeréderuña jamúga meja wáma. Jíchugunbalin janágan luágu Crístu ítara lun larijíniwa furáangu luágu máma lan wánigu le tímatimaati.

<sup>20</sup> Ánjeinti jugúya, rúlaali Crístu Sífiri Sándu jun, áni subúditün sun jugúya lun.

<sup>21</sup> Nabúrújanbei lubeíti jun, lugúndun subúdi jumáni inárüni lánina wasálbarun, máma lugúndun ibídiñe lan jun, áni subúdi jumúti luágu siñá lan liábin ni murúsun arúfudajani múaraanti lídaangiñe inárüni.

<sup>22</sup> Ja arúfudajabalín le múaraanbei, ja aríñagubaña luágu máma lan Jesúsu Crístubei le loúnajabei Búngiu uboúagun lun lasálbaruniña gürígia, jagía láganibaña Crístu, mafíñetiña ni luágu Búngiu Úguchili, ni luágu Búngiu Irájü.

<sup>23</sup> Sun ja májababaña lun jasúbudiruni Jesúsu queísi Búngiu Irájü, ibídiñegili Búngiu Úguchili joun, ja aríñagubaña luágu Jesúsu lan Búngiu Irájü, subúditi gíñe Búngiu Úguchili joun.

<sup>24</sup> Ligía, areída jumeí lubeí ugánu le jagáambubei lúmagiñe furúmiñeti, tídan janígi. Ánjein jadüga ítara, jeréderuba gíñe lídan ában lúma Búngiu Irájü lúma lúma Búngiu Úguchili,

<sup>25</sup> jerésibiruba gíñe ibágari le magúmuchaditi, queísi laríñaguni Jesúsu woun.

**26** Ligía nerérunbei jun jawágu láganiñu Crístu jagía já yebe busénbaña jayéedagunün.

**27** Níjein Sífiri Sándu júma le líchugubei Crístu jun, memégeiruntün lubeíti ámu lun larúfudajan jun luágu linárün Búngiu, lugúndun arúfudaja lumúti Sífiri Sándu sun cátei jun, áni inárüni larúfudajabei, máama iyéeni.

**28** Ítara líña lubeíti, nirájüñü, ítara méme jumá lídan ában lúma Crístu lun dánme lan le liábin, gayára lámuga wasúbudiruni luágu buídu wamá lúma, úa lámuga busíganu wawágu ligíbugiñe.

**29** Queísi subúdi jumáni luágu richágua lan Crístu lídan sun cátei, lúnti gíñe jasúbudiruni luágu lirájüñü lan Búngiu sun ja richáguaña ligíbugiñe.

## 3

### *Lirájüñü Búngiu*

**1** Aríja jumá luweírin wínsiñe lun Búngiu Úguchili, darí lun gayára lan lagúarúniwa woun “lirájüñü Búngiu”, áni inárüni luágu lirájüñü wamá. Ligía siñá jabáliwa lánigu uboú gunfaráanda lugúndun ibídiñetí meja Jesucrístu joun lídan linárün cátei dán meja le ya lan uboúagu.

**2** Nidújeñu jínsiñetiña nun, lirájüñüjadíwa Búngiu guetó, áni marúfudúngili woun cátabadiwa lan lídaanme lagúmujoún, subúdirügü wamúti luágu dánme lan le lagíribudun Crístu, ítara wába lan quei ligía, lugúndun waríjubei ítara quei lubeí.

**3** Áni sun le agúrababajabálin buri cátei le, jarúmagüda lumúti ligáburi ítara quei jarúma lan ligáburi Crístu.

**4** Ánjeinti sun le afígounjabei, dürürgua lumúti lilúrudun Búngiu, lugúndun luágu cátei figoúbei ladüraawagún lilúrudun Búngiu.

**5** Subúdi jumáali luágu lun lan lagídaruni Jesucrístu wafígoun liábin uboúagun, luágu gíñe úa lan ni murúsun figoú luágu.

**6** Sun lubeíti le lídaanbei ában lúma, máma lídaañein figoú, áni sun le lídaanbei figoú, maríjin lágili Jesucrístu, masúbudirun lágili gíñe.

**7** Nirájüñü, mayéedawagua jumá, ában gürígia richáguati ligíbugiñe Búngiu adüga lumúti le richábei, queísi richágua lan Jesucrístu.

**8** Ánjeinti le eíbugubei lídan figoú, lánigu Máfia, lugúndun afígoujati Máfia lúmagiñe furúmiñeti dan, ába liábin Liraü Búngiu lun lagünrinchaguni luwádigimari Máfia.

**9** Úati ni ában le liraüti Búngiu asígiruti lídan figoú, lugúndun níjein ibágari le líchugubei Búngiu lun lídan, siñáti lasígirun lídan figoú lugúndun liraü lan Búngiu.

**10** Subúdiwati cátaña lan lirájüñübaña Búngiu lúma cátaña lan lirájüñübaña Máfia, lugúndun furúmieguarügü le madügünbalin le buídubei, o mínsiñejabu lan lun lidúje lueígiñe Jesucrístu, máma lánigu Búngiu.

### *Jínsiñejamá wíbirigu woun*

**11** Niján ugánu le jagáambubéi lúmagiñe furúmiñeti dan. lun jínsiñegua wamá wámagua.

**12** Moún lumuti ítara wamá quei Caín, lé meja lánigubei Máfia, ába láfaruni lamúlen. ¿Cági ueígiñe láfarei? Lugúndun wuríba lán meja le

ladügübei Caín, áni buíti le ladügübei lamúlen, ligía lagímugajanbei.

**13** Nidujeñu, maweíridalá janígi ánjaün eyéreeguda joun lánigu uboú.

**14** Wagía, ítara wáña meja queísi jiláaña, guetó ibíjaadiwa ibágari magúmuchaditi, áni subúdi wamúti líra lugúndun jínsiñetiña wadújeñu lueígiñe Jesucristu woun. Le mínsiñejabuti lun lidúje, jiláñu mémegili.

**15** Sun le iyéreejabubei lun libíri, gáfarajati, áni subúdi jumúti luágu úa lan ni ában gáfarajati lun gayára lan gabágari lan le magúmuchaditi.

**16** Subúdi wamúti cátei lan ísiñenibe. luágu líchuguni Jesucristu libágari wawágu. Lúnti giñéti wánjarun lun wíchuguni wabágari jawágu wibirigu.

**17** Ánjein níjein lubeí lúma ában gürígia lun lawínwandun, áni laríja luágu níjein lan lemégeirun lidúje áni míderagun lumúti, ¿ída lubági níjein lan ínsiñeni tídan lanígi lun Búngiu?

**18** Nirájüñü, moún lumuti wayumárurügü lan wínsiñejabu, lúnti ában lan ínsiñejabuni le gumúti, lun larijín lídan cátei le wadügübei.

### *Eménigini ligíbugiñe Búngiu*

**19** Ánjawa jínsiñejabu le gumúti, gayáraabei wasúbudiruni luágu lánina wamá afíñeni le inárüntibe, gayáraabei gíñe wasúbudiruni luágu buídu lan weréderun ligíbugiñe Búngiu.

**20** Ánjoun jamúga íchiga wanígi dúru wawágu luágu som cátei, subúditimaati luáguti dúru ligía lun Búngiu, lugúndun subúdi lan sun cátei lun.

**21** Ánjoun madárirun wanígi dúru wawágu, nidújeñu, gayáraabei wayábin ligíbugiñe Búngiu láu weménigi luágu,

**22** luágu líchugubei lan sun le wamúriajabei lúma woun, lugúndun gúnfulijadiwa láu lugúmadin áni adüga wamáali le áubei lagúndaara.

**23** Lugúmadin Búngiu, lun waffíñerun luágu Jesucristu le Liraü, lun gíñe jínsiñegua wamá wámagua queísi meja laríñaguni Jesúsu woun.

**24** Ja agúnfulirubaña láu lugúmadin Búngiu agánawatiña lídan Búngiu, agánawa ligía Búngiu jádan. Subúdi wamúti luágu agánawa lan wádan luágu Sífiri Sándu le rúalaalíbei woun.

## 4

### *Láni Búngiu Espíritu lúma láni láganí Crístu espíritu*

**1** Nidújeñu jínsiñetiña nun, mafíñera jumá joun sun ja aríñagubaña luágu Búngiu lan adímurejabei jayúmulugugiñe, joúcha jumáña lun jaríjini áanjein Sífiri Sándu lubeí le jádaanbei o máma lan ligía. Lugúndun labuínchuña uboú jáu yéetiña ja aríñagubaña luágu Búngiu lan adímurejabei jayúmulugugiñe áni jayéeni.

**2** Láu igáburi le, gayáraati jasúbudiruni le gámabalin Sífiri Sándu. sun le aríñaguti luágu quei lan gürígia le tímatimaati liábin Crístu uboúagun, níjein Sífiri Sándu lídan áni láu lubáfu Sífiri Sándu ladímureja.

**3** Ánjeinti le aríñaguti luágu iyéeni lan, luágu mayábin lan Crístu uboúagun queísi gürígia, úati Sífiri Sándu lídan, espíritu le láganibei Crístu, ligía

espíritu le lídaanbei gürígia ligía. Agáambaadün luágu liábinba lan espíritu ligía, níjeinjali uboúagu.

**4** Nirájüñü, lánigu Búngiu jugúya, gáñeí jumáña yéetiña jagía ja busénbaña jagáraraguagüdünün lueí arúfudajani le inárüntibei, gáñeí jumáña lugúndun gabáfutimaati Sífiri Sándu le jídaanbei sügű láu láni Máfia espíritu le jádaanbei.

**5** Lánigu uboú jagía, lánina uboú cátei le jarúfudajabei, ligía lébubei jagáambuniña ja gíñe lánigubaña uboú.

**6** Ánjein wagía, lánigu Búngiu wagía. Le subúdijabubei lun Búngiu, agáamba lumútiwa, le mámabei lánigu Búngiu, májati lagáambuníwa. Ítara líña lubeíti gayáraati wasúbudiruni cátaña lan erésibirubalin linárün Búngiu lúmoun cátaña lan erésibirubalin iyéeni.

### *Ligáburi Búngiu lun larúfuduni ínsiñejabuni*

**7** Nidújeñu jínsiñetiña nun, lúnti jínsiñegua wamá wámagua lugúndun lúmagíñe Búngiu liábin ínsiñejabuni. Sun le jínsiñejabubei, liraü Búngiu, áni subúditi gíñe Búngiu lun.

**8** Le mínsiñejabuti, ibídiñegili Búngiu lun, lugúndun ligáburi Búngiu lun larúfuduni ínsiñejabuni.

**9** Arúfuda lumúti Búngiu wínsiñe lun láu loúnajani Liraü le ábanrügüti uboúagun lun loúnwen, lun gabágari wamá lídaangiñe.

**10** Niján ínsiñenibei. máma luágu wagía lan jínsiñejabubei lun Búngiu, luágu ligía lan jínsiñejabubei woun, ába loúnajani Liraü le ábanrügüti lun loúnwen, lun lébuname ferúdunawa lan wafígoun.

**11** Nidújeñu jínsiñetiña nun, ánjein jínsiñeediwa lubeí lun Búngiu ítara, lúnti gíñe jínsiñegua wamá wámagua.

**12** Úagili ni ában aríjiti Búngiu, láu sun líra, ánjawá jínsiñegua wámagua, níjein Búngiu wádan, áni ítara líña warúfuduni wínsiñejabu le gumúti lun Búngiu láu wínsiñejabu wámagua buídu.

**13** Rúlaali Búngiu Sífiri Sándu woun lun lachoúrurun luágu lídaañadiwa lan, áni wádaañiein lan gíñe.

**14** Wagía guánarügü aríja wamáali Liraü Búngiu, aríñaga wameí luágu lun lan lasálbaruníwa loúnajei Búngiu uboúagun.

**15** Furúmieguarügü le afíñerubei luágu Liraü lan Búngiu Jesúsu, labágariduña lídan Búngiu, áni labágariduña gíñe Búngiu lídan.

**16** Ítara líña wayábin asúbudirei lúma afíñera luágu jínsiñe wamá lun Búngiu. Ligáburi Búngiu lun larúfuduni ínsiñejabuni, le abágariduti lídan ínsiñejabuni, labágariduña lídan Búngiu, áni labágariduña gíñe Búngiu lídan.

**17** Ítara líña wayábin lun jínsiñe lan Búngiu woun le gumúti, ábame manúfude wamá lídaanme wéyu le lúnbei lagúseragüdüniña Búngiu sun gürígia ladüga wagáburiduña lan ya uboúagu queísi Jesucristu.

**18** Ánjein jínsiñe Búngiu woun le gumúti, manúfudebadíwa luágu le lúnbei ladügüni woun, láu luweírin línsiñe Búngiu woun, gidáti sun anúfudei waweí. Ánjein janúfude wabeí lueí Búngiu, ladüga wagúrabajaña lan láburujan ligáñi wawágun. Ligía, ánjein janúfude lubeí ában gürígia, machülügilirügü líña Búngiu ínsiñeda lun le tímatimaati.

**19** Wagía, jínsiñeti Búngiu woun lugúndun wínsiñedun lun furúmiñe.

**20** Áanjein aríñaga ában gürígia. “Jínsiñeti Búngiu nun”, áni mínsiñeti libíri lun, yéeti gürígia ligía, lugúndun áanjein mínsiñe libíri ában gürígia lun, le arija lumúti, siñábei gíñe jínsiñe lan Búngiu lun, le maríjin lubeí.

**21** Rúlaali Crístu gumádi le woun. le jínsiñejabuti lun Búngiu, lúnti gíñe jínsiñe lan libíri lun.

## 5

### *Wagáñeiruni wuríbu lúma uboú*

**1** Sun ja afiñebaña luágú Jesúsu lan Crístubei le loúnajabei Búngiu, jagía lirájüñubaña Búngiu, áni sun ja jínsiñejabubaña lun Wáguchi Búngiu jínsiñejabubaña gíñe joun lirájüñü Wáguchi Búngiu.

**2** Subúdi wamúti luágú dan lan le jínsiñe lan Búngiu woun áni adüga wameí le lubeíbei, jínsiñe jamá gíñe lirájüñü Búngiu woun.

**3** Ladügúniwa le lubeíbei Búngiu, ligía ínsiñejabunibei lun, áni majürüti lugúmadin,

**4** lugúndun sun le liraübei Búngiu, mabáfuti cátei lánina uboú luágú. Wafíñen, ligía cátei le íchigubei ubáfu woun lun wagáñeirun luágú cátei lánina uboú.

**5** Le afíñebesi luágú Jesúsu lan Liraübei Búngiu, ligía rügüñein gayára lagáñeirun luágú cátei lánina uboú.

### *Geféenwa lan luágú Liraü Búngiu*

**6** Jesucrístu ligía ñübinbei láu bián seíni luágú ligía lan Liraübei Búngiu. bián seíni ligía, dúna le lánina labásterun, lúma jítaü le lánina loúnwen.

Mámarügü láu dúna, láu dúna lúma jítaü. Áni Sífiri Sándu guánarügü geféenti luágu cátei le, ligía arúfudubalin sun inárüni woun.

<sup>7</sup> Añájein ürüwa geféentiña luágu cátei le siélu. Búngiu Úguchili, Búngiu Irájü, lúma Búngiu Sífiri Sándu, áni ában méme jagía,

<sup>8</sup> níjein gíñe ürüwa cátei geféenti múarugu luágu Jesúsu lan Liraübei Búngiu. Sífiri Sándu, dúna le lánina labásterun Jesúsu, lúma jítaü le lánina loúnwen.

<sup>9</sup> Resíbi wamúti le jaríñagubei wügüríña, gúbuméti lúnti lan werésibiruni le laríñagubei Búngiu guánarügü luágu Liraü lan Jesucristu.

<sup>10</sup> Le afíñeti luágu cátei le, choúru lumúti tídan lanígi luágu inárüni lan, le mafíñebi, adüga lumúti Búngiu camá yéeti, lugúndun mafíñen lan luágu le laríñagubei Búngiu luágu Liraü.

<sup>11</sup> Le laríñagubei Búngiu, luágu rújali lan ibágari magúmuchaditi woun, áni lídaangiñe lan Liraü liábin ibágari ligía.

<sup>12</sup> Le níjeinbei Liraü Búngiu lúma, níjein gíñe ibágari le lúma, áanjeinti le úabei Liraü Búngiu lúma, úati gíñe ibágari le lúma.

### *Lagúmujoún buri lerérunt Juan tídan gárada to*

<sup>13</sup> Nabürüjañein cátei le jun, jugúya le affíñebi luágu Liraü Búngiu, lun jasúbudiruni luágu gabágori jumá le magúmuchaditi.

<sup>14</sup> Jeménigitiwa luágu Búngiu, lugúndun subúdi wamúti luágu ánjawa lan amúriaia furúmieguarügü cátei queísi labúseerun, lagáambubadiwa.

**15** Áni ítara quei wasúbudiruni luágu agáamba láni Búngiu wayúmuragun, subúdi wamúti gíñe luágu loúnabubadiwa lan.

**16** Ánjein aríja ában gürígia luágu ladügüña lan ában libíri ában figoú le mámabei lúnti lanügüni lídoun féridi lun sun dan, lúnti layúmuragun lun Búngiu, ábame líchugun Búngiu ibágari lun gürígia ligía. Níjein figoú anügüti gürígia lídoun féridi magúmuchaditi, málati lun layúmurawagúniwa lun Búngiu luágu figoú ligía.

**17** Sun wuríbani figoú, máma sun figoú lun lanügüni gürígia lídoun féridi magúmuchaditi.

**18** Subúdi wamúti luágu gürígia lan le anügübalin Búngiu queísi Lúguchi, meíbugunti lídan figoú, lugúndun toúnigi lumúti Liraü Búngiu, siñati ladügün Máfia ni cáta lun.

**19** Subúdi wamúti luágu lánigu wamá Búngiu, luágu lábugiñeñanu lan lubáfu Máfia sun ja lánigubaña uboú.

**20** Subúdi wamúti gíñe luágu ñübinjali lan Liraü Búngiu uboúagun, áni rújali lan gunfaráandaü woun lun wasúbudiruni Búngiu le tímatimaati. Wabágariduña le tímatimaati lídan ában lúma Búngiu, queísi lídaañadiwa lan ában lúma Liraü, le Jesucristubei. Ligía Búngiubei le tímatimaati, ligía gíñe le íchugubei ibágari le magúmuchaditi woun.

**21** Nirajüñü, mafálara jumáña búngiugu ja mámabaña Búngiu. Ítaralá.

**Lerérun Búngiu To Lánina Iséri Darádu  
New Testament in Garifuna (HO:cab:Garifuna)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Garifuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Garifuna [cab], Honduras

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Garifuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
df8e4807-f4f9-5f4a-ab14-d1f7ffe98b0a